

N° 177

Trimestriel – Quarante-cinquième année

Deuxième trimestre 2025

Bureau de dépôt : 1300 Wavre Mass Post

N° d'agrégation : P 705132



PB-PP
BELGIE(N) - BELGIQUE

LE BULLETIN DES RETRAITÉS

DU PERSONNEL DES SERVICES ET ÉTABLISSEMENTS
D'ENSEIGNEMENT GÉRÉS PAR LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE
ET LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE



www.aprafs.be



Facebook

Éditeur responsable : Guy SEVERS, rue de Huleu, 53 – 1460 Ittre

SOMMAIRE

Du côté du Conseil d'administration	2
Journée de rencontre annuelle des membres du jeudi 20 mars 2025	
▪ Projet de procès-verbal	Edmond DEBOUNY 3
▪ Compte-rendu de la conférence de Pascal Vrebos	Roland GAINAGE 6
▪ Médias et citoyenneté : un enjeu difficile à conquérir	Mireille FOSSET 8
Excursions – Voyages – Visites culturelles :	
▪ Visite culturelle du 02 juillet 2025 : Mons et son patrimoine	Rita MIDAVAINÉ 12
○ Bulletin d'inscription	20
▪ Visite culturelle du 21 août 2025 : circuit en Centre-Ardenne . Mireille FOSSET	13
○ Bulletin d'inscription	22
▪ Visite culturelle du 17 octobre 2025 : Waterloo, la défaite	Pierre Ercolini 13
○ Bulletin d'inscription	22
Compte rendu – Côte belge du 22 au 24 avril 2025	Edmond DEBOUNY..... 15
Cotisation : rappel	Conseil d'administration..... 17
Le coin du lecteur : Les Aiguilles d'Or – Michael MC DOWELL ...	Alain VAN STYVENDAEL 18
Nouveau ! Jeu-Concours : imagine une suite à donner à ce conte ...	Rita MIDAVAINÉ 19
À vos agendas	Conseil d'administration 19
Petites annonces	Guy SEVERS 20
In Memoriam	Michel TABURIAUX 21
Composition du Bureau de l'APRAFS	23
Affiliations et réaffiliations	23
Tarification des insertions publicitaires	23
Annonces publicitaires :	
▪ Ateliers « Échec à l'échec » des Jeunesses Scientifiques de Belgique	14
▪ Médecins sans frontières	20
▪ Les Beaux Spectacles français	24

DU CÔTÉ DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Lors de l'assemblée générale du 20 mars 2025, le mandat d'administrateur de M. **Alain FAURE** a été prolongé pour quatre ans et un nouvel administrateur a été élu, à savoir M. **Yves DUTRIEUX**. Deux membres, Mme **Michelle BAIVIER** et M. **Jacques DECOEN**, manifestent leur intérêt pour les travaux du conseil d'administration et demandent à être invités à ses réunions.

Le conseil d'administration s'est réuni le 10 avril et le 22 mai. Il a notamment été décidé ...

- De fixer au jeudi 19 mars 2026 à Nivelles la prochaine A.G statutaire et de reporter à l'après-midi la partie administrative de la journée, ceci afin de ménager davantage de temps pour les échanges suite à la conférence de M. **Jacques BREDAL**, qui traitera de Franc-maçonnerie.
- Que nous organiserons chaque année une activité étalée sur 3 journées (2 nuits) en alternance dans le sud-est du pays (voire les régions limitrophes) et à la côte.
- D'organiser un jeu-concours. Explications en page 19.

Toutes les écoles secondaires WBE ont été invitées à s'affilier à notre association en tant que « membres sympathisants ».

APRAFS – a.s.b.l.
Association pour la promotion de la retraite active, fraternelle et solidaire

Siège social : rue Fief de Rognon, 13 à 1400 Nivelles

Numéro d'Entreprise : 4492 188 76

P.V. de l'Assemblée générale du 20 mars 2025

A. Conférence

L'assemblée, forte de 54 membres, réunie à l'internat de l'Athénée Royal Jourdan à Fleurus, est présidée par M. Pierre ERCOLINI. L'accueil de cet établissement est chaleureux mais la disposition des participants placés en rectangle autour de la très grande salle n'est guère propice à des échanges, certains participants rencontrant de grandes difficultés à comprendre les interventions ou à s'exprimer de façon clairement audible. Qui plus est, l'important travail de support informatique réalisé par Rita MIDAVAIN ne peut être complètement exploité faute de visibilité suffisante.

L'assemblée débute à 10h15 par une conférence de M. Pascal VREBOS intitulée « Médias, tous analphabètes ? », dont le compte rendu, rédigé par notre ancien président, M. Roland GAINAGE est publié en page 6 de ce Bulletin.

B. Assemblée générale

1. Approbation du PV de l'AG du 21 mars 2024

Ce procès-verbal, publié dans le Bulletin des Retraités n° 173, est approuvé à l'unanimité.

2. Rapport sur le fonctionnement de l'Association et les activités réalisées en 2024

Le président détaille un rapport sur le fonctionnement et les activités de l'Association au cours de l'année 2024.

2.1. Visites culturelles en 2024

- 22/02/2024 : une découverte des multiples facettes de la collégiale Sainte-Gertrude ainsi que du musée archéologique de Nivelles... une plongée dans l'histoire de sainte Gertrude et du chapitre éponyme. Une visite agrémentée par un repas au restaurant syrien « Le Damasquino », un diner riche en découvertes de spécialités locales raffinées. Une quarantaine de participants. Une organisation de Pierre ERCOLINI et de son épouse.
- 30/05/2024 : au fil de l'eau d'Annevoie à Tailfer avec, le matin, visite des Jardins du château d'Annevoie célèbres pour ses multiples jeux d'eau. À midi diner aux « 7 Meuses », puis découverte de la station de pompage et d'épuration de Tailfer. Une belle organisation d'André CAUSSIN.
- 06/06/2024 : escapade dans le Pajottenland, de la roseraie Coloma et ses 3 000 variétés de roses à Sint-Pieters-Leeuw au château de Gaasbeek, reflet de l'histoire assez extraordinaire de Marie ARCONATI-VISCONTI dite la marquise rouge. Une parfaite organisation de Jean-Claude MATTHYS.
- 04/07/2024 : découverte de l'Archéosite d'Aubechies et de l'habitat de nos régions depuis le néolithique jusqu'à la période gallo-romaine. Dégustation de cervoise, hydromel et cuisine romaine grâce à Rita MIDAVAIN, excellente organisatrice de ce périple dans l'Antiquité.
- 21/08/2024 : visite de l'ascenseur de Strépy-Thieu, excursion en bateau sur le canal historique, passage par un ascenseur hydraulique du 19^e siècle et joyeux repas à la « Cantine des Italiens » ... une impeccable organisation de Guy SEVERS.
- Du 8 au 11/09/2024, voyage en Hollande bucolique à la découverte de Dordrecht, de Kinderdijk et ses 19 moulins, d'Enkhuizen et de son musée en plein air, de la coquette ville d'Utrecht, de ses canaux et de son magnifique musée d'orchestrions, d'instruments de musique mécaniques et d'horloges musicales un passage par Breda, son château, sa cathédrale... Une réussite appréciée par les 33 participants. Organisation : Edmond DEBOUNY.

Le président tient à remercier les administrateurs et les membres qui prennent en charge l'organisation de toutes ces activités.

2.2. Conseil d'administration

Le conseil d'administration s'est réuni 5 fois en 2024.

2.3. Bulletin des Retraités et publicité

Quatre Bulletins ont été réalisés et diffusés en 2024.

2.4. Groupe de travail « Histoire »

Ce groupe de travail compte 10 membres et assure une double fonction.

En premier lieu, s'intéresser à l'histoire de l'enseignement en Belgique, en particulier de l'enseignement officiel dont fait partie WBE. Pour ce faire, il a réalisé une fiche par établissement secondaire de WBE permettant de travailler sur leur histoire tout en mettant à disposition des documents en lien avec chacun. Il poursuivra le travail pour les établissements scolaires des autres niveaux.

En second lieu, développer des moyens de communication et de publicité en veillant à la modernisation du site Internet de l'Association en créant et animant une page Facebook grâce à une spécialiste, Rita MIDAVAIN. Dans cet esprit, le groupe a conçu une petite carte de recrutement de membres et un très beau dépliant présentés et diffusés lors de cette assemblée. Toutes les propositions du groupe sont soumises à l'approbation du conseil d'administration ou du bureau de l'Association.

Des extraits du site Internet rénové sont projetés en cours d'assemblée générale.

Unaniment, **l'assemblée approuve ce rapport d'activités.**

3. Situation financière de l'Association

3.1. Comptes et état du patrimoine

Le trésorier, Jean-Claude MATTHYS, présente et commente le compte des recettes et dépenses de l'année 2024 qui se clôture par un solde positif de 5 972,06 € mais celui-ci ne doit pas faire illusion car il faut tenir compte du fait que certaines rentrées financières enregistrées en 2024... ont été largement entamées par des dépenses à effectuer cette année. Les principales raisons de nos difficultés financières sont : le doublement des frais postaux (envoi des périodiques) depuis juillet 2024; la diminution du nombre de membres cotisants; l'augmentation du coût du Bulletin des Retraités, ...

Le compte « Recettes et Dépenses » de 2024 est approuvé à l'unanimité.

L'état du patrimoine au 31/12/2024 (19 563 €) est approuvé à l'unanimité.

Ces documents sont joints au présent procès-verbal.

L'assemblée générale donne unanimement décharge au conseil d'administration pour sa gestion financière.

3.2. Budget 2025

Le trésorier présente le budget pour l'année 2025. Celui-ci se solde par un déficit de 2 960 € dont les principales causes sont le doublement des frais postaux (envoi des périodiques) depuis juillet 2024, la diminution du nombre de membres cotisants, l'augmentation du coût du Bulletin des Retraités...

Un membre suggère d'encourager les personnes à préférer le Bulletin sous forme informatique, une idée déjà pratiquée mais qui ne rencontre qu'un succès très modeste.

Le président signale que des pistes sont recherchées par le conseil d'administration pour obtenir des subsides ou d'autres soutiens des pouvoirs publics mais aussi pour stimuler le placement d'annonces publicitaires dans le Bulletin des Retraités.

Ce budget est approuvé à l'unanimité. Il figure dans la dernière colonne des comptes de 2024 annexés au présent procès-verbal.

4. Cotisations

4.1. Cotisation 2026

La cotisation des membres effectifs et adhérents est fixée à 15 euros (minimum) pour l'année 2026.

Cette décision est prise à l'unanimité moins une abstention et un vote négatif.

4.2. Cotisation des « membres sympathisants » 2025 et 2026

La cotisation des « membres sympathisants » (Cotisation sollicitée des établissements moyennant quelques avantages dont l'envoi du Bulletin des Retraités) est fixée à 30 euros pour les années 2025 et 2026.

Cette décision est adoptée à l'unanimité.

5. Renouveau partiel du conseil d'administration

Est sortant et rééligible : M. **Alain FAURE**.

Il est réélu à l'unanimité moins une abstention.

Pour compléter le conseil d'administration, le conseil propose la candidature de M. **Yves DUTRIEUX**.

Celui-ci est élu administrateur à l'unanimité moins une abstention.

- Un membre effectif justifie son abstention par le fait qu'aucun appel n'a été lancé concernant ce mandat vacant, au contraire de la procédure en usage « dans le temps ». Le président et le vice-président expliquent que nos statuts ne fixent aucune obligation de lancer un appel général. Depuis quelques années, les membres effectifs qui souhaiteraient rejoindre le conseil d'administration sont invités aux réunions dudit conseil et à participer aux activités de l'Association, afin de voir si réellement ils sont concernés par une participation à la vie de l'Association. Ce système a fait ses preuves. Il n'y a aucune discrimination car tout membre effectif peut manifester son intérêt pour un tel mandat et demander à assister, comme invitée ou invité, aux réunions du conseil d'administration. De plus, le conseil d'administration invite également des membres adhérents, qui ne peuvent pas solliciter un mandat d'administrateur ou d'administratrice, à participer à ses travaux et à s'investir dans l'Association. Par ailleurs, rien n'interdit au conseil d'administration de revoir et modifier cette procédure si elle ne se révélait plus satisfaisante.

6. Présentation succincte des activités proposées en 2025

Le président présente l'éventail d'activités programmées pour l'année 2025.

- 17/04/2025 : Chapelle musicale REINE ELISABETH : visite guidée des bâtiments, repas au Chapel's Restaurant, concert donné par un ou plusieurs résidents. Cette organisation de Janine COLINET rencontre un tel succès qu'une nouvelle journée semblable sera organisée par la suite.
- Du 22 au 24/04/2025 : trois jours à la côte belge avec hébergement à l'hôtel « Domein Westhoek » à Oostduinkerke, découverte du musée Delvaux, de l'abbaye des Dunes (avec dégustation de bières locales), des vestiges du Mur de l'Atlantique, du musée de la pêche et une promenade en bateau dans le port de Nieuwpoort. Organisation : Alain VAN STYVENDAEL.
- 05/06/2025 : une belle journée au Pays des Trois Frontières avec visite du musée de la Vieille Montagne (La Calamine), dîner à Vaals sur le site des Trois Bornes. Montée à la tour Roi Baudouin, passage par le cimetière américain dit de « Henri-Chapelle » à Hombourg (Plombières) et visite de la ferme du Vieux Moulin à Herve où on produit du vrai... fromage de Herve. Organisation : Edmond DEBOUNY et son épouse.
- 02/07/2025 : Mons et son patrimoine remarquable avec visite du Mundaneum, de la maison LOSSEAU, montée du beffroi baroque et découverte de l'une ou l'autre spécialité montoise comme la côtelette

al'berdouille (peut-être). Organisation : Rita MIDAVAINÉ.

- 21/08/2025 : une journée au Fourneau Saint-Michel. Organisation : Mireille FOSSET.
- Du 25 au 28 septembre : voyage annuel (4 jours) en Champagne-Ardenne : Châlons-en-Champagne, Troyes, Épernay (avec dégustation de champagne), Provins... Séjour à l'hôtel Ibis de Troyes et visite, avec dégustation, de la distillerie produisant la Prunelle de Troyes, balade en bateau sur la Marne. L'autocar est déjà complet... et une liste d'attente est ouverte. Organisation : Edmond DEBOUNY.
- 17/10/2025 : Waterloo l'évitable ou inévitable défaite. Immersion au sein de la bataille dite de Waterloo (18/06/1815), visite du mémorial 1815 avec visite guidée du musée, Panorama de la Bataille, Butte du Lion, Ferme de Hougoumont. Repas roboratif et gastronomique au « Maximus » Waterloo, découverte du dernier QG de l'empereur à Vieux-Genappe. Organisation : Pierre ERCOLINI et son épouse.

D'autres projets sont déjà en cours d'élaboration pour 2026 : Chapelle musicale REINE ELISABETH (Janine COLINET), excursion (éventuellement sur plusieurs journées en province de Luxembourg et/ou au Grand-Duché voire en Rhénanie-Palatinat) (Mireille FOSSET), une belle journée à Dinant (André CAUSSIN), ...

Ces projets sont approuvés à l'unanimité... et l'assemblée est clôturée à 13h15; la rencontre se poursuit joyeusement autour d'un agréable apéritif et d'un excellent repas de fête conçu et servi par les élèves de la section « Hôtellerie » de l'Athénée Royal Jourdan de Fleurus (WBE) que le président ... et tous les participants remercient chaleureusement ainsi que leurs professeurs.

Pierre ERCOLINI,
Président.

Edmond DEBOUNY,
Secrétaire.

APRAFS - Recettes et dépenses				Année	2024		Marge vs	Budget
				Réalisé	Budget		budget	2025
A Recettes				56.383,00 €		45.800,00 €	10.583,00 €	57.350 €
1.	Cotisations :			5.518,00 €		6.200,00 €	- 682,00 €	5.100 €
	a Exercices antérieurs	115,00 €			200,00 €		- 85,00 €	100 €
	b Année en cours	3.170,00 €			2.000,00 €		1.170,00 €	1.500 €
	c Année suivante	2.233,00 €			4.000,00 €		- 1.767,00 €	3.500 €
2.	Publicité			245,00 €		250,00 €	- 5,00 €	250 €
3.	Location d'appartement(s)			0,00 €		0,00 €	0,00 €	0 €
4.	Assemblée générale (repas)			1.656,00 €		1.350,00 €	306,00 €	2.000 €
	Année en cours	1.458,00 €			1.350,00 €		108,00 €	2.000 €
	Année suivante	198,00 €					198,00 €	
5.	Activités diverses :			48.914,00 €		38.000,00 €	10.914,00 €	50.000 €
	a Activités culturelles	14.554,00 €			3.000,00 €		11.554,00 €	15.000 €
	En crs	8.847,00 €						
	Suiv.	5.707,00 €						
	b Excursions	0,00 €			0,00 €		0,00 €	0 €
	c Voyages	34.360,00 €			35.000,00 €		- 640,00 €	35.000 €
	En crs	31.600,00 €						
	Suiv.	2.760,00 €						
	d Autres	0,00 €			0,00 €		0,00 €	0 €
6.	Divers :			50,00 €		0,00 €	50,00 €	0 €
B Dépenses				50.410,94 €		46.910,00 €	- 3.500,94 €	60.310 €
1.	Assurance			237,94 €		250,00 €	12,06 €	250 €
2.	Frais de réunion			359,50 €		0,00 €	- 359,50 €	350 €
3.	Frais administratifs			313,99 €		1.150,00 €	836,01 €	350 €
4.	Frais bancaires			135,53 €		200,00 €	64,47 €	140 €
5.	Taxe communale			100,00 €		100,00 €	0,00 €	100 €
6.	Publication(s) au Moniteur			157,91 €		175,00 €	17,09 €	170 €
7.	Site internet			47,77 €		35,00 €	- 12,77 €	50 €
8.	Bulletin (impression et expédition)			6.051,37 €		5.500,00 €	- 551,37 €	6.500 €
9.	Location d'appartement(s)			0,00 €		0,00 €	0,00 €	0 €
10.	Assemblée générale :			1.736,00 €		1.500,00 €	- 236,00 €	2.100 €
	a Repas	1.613,00 €			1.400,00 €		- 213,00 €	2.000 €
	b Frais d'organisation	123,00 €			100,00 €		- 23,00 €	100 €
11.	Activités :			40.620,50 €		38.000,00 €	- 2.620,50 €	50.000 €
	a Activités culturelles	9.020,50 €			3.000,00 €		- 6.020,50 €	15.000 €
	b Excursions	0,00 €			0,00 €		0,00 €	0 €
	c Voyages	31.600,00 €			35.000,00 €		3.400,00 €	35.000 €
	d Autres	0,00 €			0,00 €		0,00 €	0 €
12.	Divers (cadeaux, ...) :			650,43 €		0,00 €	- 650,43 €	300 €
C Résultats de l'année				5.972,06 €		- 1.110,00 €	7.082,06 €	- 2.960 €

APRAFS -- État du patrimoine				
Solde au ...	31/12/2024	31/12/2023	Différences	
BNP-Paribas - Vue	2.895,46 €	2.415,03 €	480,43 €	
BNP-Paribas - Épargne	572,41 €	8.572,41 €	- 8.000,00 €	
Belfius - Compte à vue	9.239,00 €	4.177,28 €	5.061,72 €	
Belfius - Compte d'épargne	8.047,82 €	0,00 €	8.047,82 €	
Totaux	20.754,69 €	15.164,72 €	5.589,97 €	

APRAFS -- Réalisé -- Bilans				2024
	Recettes	Dépenses	Différences	
Location d'appartement(s)				
Assemblée générale	1.458,00 €	1.736,00 €	- 278,00 €	
Activités culturelles	8.847,00 €	9.020,50 €	- 173,50 €	
Excursions				
Voyages	31.600,00 €	31.600,00 €	0,00 €	
Autres				
Divers	50,00 €	650,43 €	- 600,43 €	

A.G. DU 20 MARS 2025 – CONFÉRENCE-DÉBAT PASCAL VREBOS

Médias : tous, toutes analphabètes ?

1. Le conférencier

Notre invité est un homme à plusieurs facettes, (journaliste, écrivain, professeur d'université, ...) parfaitement mises en valeur dans le portrait qu'en dresse « Perplexity », un agent conversationnel de la dernière évolution technologique.

Mais pour les personnes de notre génération, Pascal VREBOS restera cet animateur de télévision toujours souriant et un tantinet malicieux qui, le dimanche midi, a pendant de nombreuses années, mis sur la sellette des dizaines de personnalités du monde politique ou autre.

Spécialiste de l'éducation aux médias, il nous apporte un éclairage intéressant sur l'évolution fulgurante des écritures médiatiques et numériques et sur les difficultés qu'elles engendrent aujourd'hui auprès des citoyens mal ou non informés.

2. La conférence

Le rôle des médias et leur importance dans notre vie quotidienne constituent le fil conducteur de la conférence. Il s'agit en l'occurrence des médias au sens le plus large du terme. Non seulement les entreprises médiatiques classiques, telles que la presse, la radio, la télévision, le cinéma, mais aussi tout support ou dispositif permettant d'établir une communication écrite, orale ou audiovisuelle avec le public (tablette, smartphone, écouteurs sans fil, site internet, réseaux sociaux, panneaux publicitaires, etc.)

La multiplicité des sources d'information qui se répandent aujourd'hui dans notre espace public ébranle manifestement un certain nombre de personnes mises souvent dans l'impossibilité de démêler le vrai du faux parmi le flux d'images et de nouvelles qui les submerge.

Tous ces médias dont la raison d'être consiste pourtant à décrire la réalité qui nous entoure de la manière la plus précise et la plus objective possible seraient-ils donc en train de faire de nous des êtres ignorants et analphabètes ? Telle est la question qui se pose à nous ...

Et tout d'abord, comment en sommes-nous arrivés là aujourd'hui ? Car le problème de la fiabilité des informations ne date pas d'aujourd'hui. Le café du commerce a toujours existé. Mais les médias d'autrefois, la presse en particulier, jouaient le rôle de filtre et de régulateur et « rectifiaient le tir ».

Ce monde a disparu. Nous assistons à présent, souligne M. VREBOS, à un bouleversement sociologique caractérisé par l'émergence d'une société au sein de laquelle les médias diffusent de l'information de manière quasi instantanée. De plus, celle-ci n'est pas neutre.

Dans un monde où le règne de l'argent s'est imposé, de plus en plus d'acteurs cherchent à se faire connaître et à rendre leur action visible aux yeux du public. Et, pour ce faire, redoublent d'imagination pour mettre en scène un discours médiatique destiné à convaincre les acheteurs potentiels de l'efficacité de leurs produits ou de leurs services.

Mais il n'est pas possible d'y arriver avec des arguments sérieux.

Tout qui possède une once de bon sens sait parfaitement que la plupart des produits (les poudres à lessiver par exemple) sont d'une qualité plus ou moins équivalente, que la moutarde de la marque « Maille » n'est pas supérieure à celles d'Amora ou de Fallot. C'est pourquoi les agents publicitaires utilisent un langage composé d'images percutantes, de formules qui font mouche « *Il n'y a que Maille qui m'aille* » ou qui sont dépourvues de sens telles que « *Avec Carrefour, je positive* », etc. L'objectif poursuivi est toujours le même : attirer le regard des clients potentiels, frapper leur imagination, susciter des réflexes et, en fin de compte, ... engourdir leur esprit critique et les manipuler sans qu'ils s'en rendent compte.

Et comme si cela ne suffisait pas, nous voici à présent confrontés à un nouvel arrivant dans notre écosystème numérique. L'intelligence artificielle (l'IA) et ses algorithmes indéchiffrables qui analysent nos préférences, connaissent nos petits secrets et contribuent à nous diviser.

En effet, en émettant des opinions via nos tablettes et nos ordinateurs, nous communiquons des données à caractère personnel permettant aux algorithmes de prévoir nos réactions, de gagner notre confiance et de nous faire correspondre avec celles et ceux qui pensent à l'identique.

Ceci représente un risque réel : celui de nous enfermer dans une bulle cognitive qui ne nous incite guère à dialoguer de manière constructive avec des personnes d'une opinion différente, favorisant de la sorte l'apparition d'une société de plus en plus polarisée et divisée.

Par ailleurs, les algorithmes ne se contentent pas d'orienter les opinions. Ils privilégient aussi la diffusion d'informations qui font sensation ou qui suscitent l'émotion, voire la réprobation, formatant ainsi des individus de plus en plus émus, de plus en plus indignés, mais de moins en moins capables de comprendre et d'analyser.

Il en résulte que nos cerveaux sont forcément moins entraînés, que notre esprit critique s'amointrit et que nous devenons progressivement plus stupides.

Un tel constat interroge et doit nous faire réagir. C'est pourquoi, précise notre conférencier, la prévention et la formation sont indispensables.

L'éducation aux médias, ajoute-t-il, doit débiter à l'école, dès le plus jeune âge, ... et se poursuivre tout au long de la vie, car les innovations technologiques continueront à se succéder à un rythme effréné.

Mais cela suffira-t-il ? On peut en douter, car le problème revêt à présent une dimension politique et sa solution dépendra aussi de la volonté de nos gouvernants.

Il est primordial en tout cas qu'ils se mobilisent et légifèrent pour protéger nos concitoyens contre le fonctionnement débridé d'un système médiatique, dopé à l'IA, assujéti au monde de l'économie et qui les manipule sans scrupule.

3. Le débat

Le temps consacré à la conférence fut malheureusement trop court pour permettre de longs échanges avec le conférencier.

Les quelques membres qui se sont exprimés ont mis l'accent sur deux sujets sensibles générés par les médias actuels :

- la véracité, voire la crédibilité des informations recueillies sur les plateaux de télévision concernant les grands problèmes de l'heure (conflits, état des relations internationales, ...)
- la fréquence croissante d'émissions dont les images et les propos qui les sous-tendent ne font pas toujours bon ménage avec nos valeurs démocratiques : par exemple, les émissions du type « Reality show » ou celles qui permettent des incursions dans un univers virtuel ou encore celles qui n'hésitent pas à faire l'apologie des jeux de hasard. Et à cet égard, l'absence de régulation dans le chef d'autorités telles que le « Conseil Supérieur de l'Audiovisuel » ne pose-t-elle pas question ?

Monsieur VREBOS est bien conscient que, dans ce qui s'apparente aujourd'hui à une bataille de l'information, les images véhiculées et les propos tenus ne sont jamais neutres ni sans arrière-pensées. L'interprétation des faits diffère selon les chroniqueurs, même s'il y a un effort d'objectivité de leur part.

Et puis, nous ne devons jamais perdre de vue, ajoute-t-il, que tout ce qui se dit ou que l'on montre s'écarte souvent de la réalité et ne doit pas être pris pour du signifiant.

Nous devons constamment faire appel à notre esprit critique pour décoder la part de publicité ou de propagande que recèlent les images ou qui se cache derrière les discours. Mais, en général, il n'y a pas de volonté manifeste de désinformation ni de supercherie. Et en cas de débordement, il y a toujours sur le plateau un participant qui apporte des nuances ou qui

rectifie le tir. C'est pourquoi notre conférencier plaide pour le maintien rigoureux de la liberté d'expression et d'opinion, valeurs fondamentales s'il en est et ne voit pas la nécessité de censurer ou encore moins de s'autocensurer, comme c'est le cas aujourd'hui dans plusieurs États où les journalistes diluent le contenu de leur analyse par peur de représailles.

Il concède toutefois que la seule censure qui devrait s'appliquer concerne la pornographie ou les propos qui attisent la haine et le racisme, car ni l'un ni l'autre ne sont une opinion.

Roland GAINAGE – Past Président

MÉDIAS ET CITOYENNETÉ : UN ENJEU DIFFICILE À CONQUÉRIR

« Une personne qui apprend à penser ne peut revenir à obéir comme elle le faisait avant; non pas par esprit rebelle, mais par habitude désormais acquise de remettre en question et d'examiner toute chose ... » – Hanna ARENDT (1906 – 1975)

Après avoir écouté attentivement la conférence de Monsieur Pascal VREBOS sur une nécessaire éducation aux médias, il me paraît utile, peut-être urgent, de démystifier quelques notions aujourd'hui dévoyées par l'influence grandissante des diktats d'une pensée plus soucieuse d'apparence que de profondeur et surtout de transmission des valeurs.

La présente réflexion part de mon expérience de plusieurs années d'enseignement de l'histoire, ce cours que je n'aimais pas lorsqu'il m'était enseigné, mais que j'ai mené avec passion lorsque, à mon tour chargée de l'enseigner, je me suis posé la question de son sens et de la méthode pour toucher le public qui m'était donné : des jeunes de 12 à 14 ans, en sections techniques et professionnelles, dont certains n'avaient pas le CEB. **Mais tous étaient futurs citoyens, futurs électeurs et la citoyenneté, c'est un ensemble de valeurs qui ne s'impose pas avec des discours et ne s'apprend pas dans les manuels scolaires.**

M'inspirant de l'époque où l'affiche et la caricature tenaient lieu de médias pour le peuple analphabète mais doté d'un solide bon sens, j'ai suivi les cinq modules de la formation à l'audio-visuel dispensée par notre réseau d'enseignement et, appliquant avec enthousiasme ces enseignements, j'ai transformé mon cours d'histoire en planches de documents, de cartes et de lignes de temps projetées par rétroprojecteur, outil visuel magique des années 80. Les résultats dépassèrent ce que mon intuition avait espéré : 25 têtes (par classe à 1 h/semaine !) centrées sur les images, se concertant ensuite autour de questionnaires analysant les images et tirant des conclusions, souvent très pertinentes, sur le fonctionnement de la société, les courants politiques et la filiation intergénérationnelle avec les civilisations passées ...

J'ai ainsi découvert que l'enseignement de l'histoire pouvait être autre chose que la répétition d'un « récit » dont la vocation a longtemps été ce que RENAN appelait « le sentiment national », tellement poussiéreux qu'il décourageait les étudiants les plus appliqués.

Mais la condition de « cet autre chose », **c'était la transformation de l'apprenant, en « chercheur ». Surtout s'il portait, dès le départ, une étiquette d'infériorité cognitive ...**

J'ai usé avec eux, concrètement et avec bonheur, ce que ma formation initiale appelait « la critique historique », discipline rigoureuse qui nous apprend à distinguer la représentation des événements par l'image ou l'écriture, de la réalité et du contexte dans lesquels ces événements ont émergé.

Quelques évidences balisent le sérieux de ce type de recherche :

- ♦ Au plus loin remontent les documents, au plus ils se font rares : on ne peut pratiquer la confrontation des sources, ni établir une convergence dans l'établissement d'une « vérité historique ». Concernant les époques lointaines, il est donc impossible de tirer une conclusion définitive, l'historien ne peut émettre que des hypothèses, posées en relation avec d'autres critères à définir. Seuls des outils scientifiques permettent d'apporter davantage de lumière sur ces hypothèses, sans jamais pouvoir les confirmer toutes ... car les contrefaçons foisonnent du côté des ossements, manuscrits, tessons ou suaires de moult martyrs !
- ♦ Le lointain passé bénéficie heureusement de nos jours, des avancées récentes de la biologie : ADN, archéo-génétique, systèmes de datation, ... **qui remettent en question le récit traditionnel, mythifié et dogmatisé.** Mais le résultat de ces recherches n'est pas

immédiatement accessible au grand public, et encore moins aux enfants des écoles ... **Il faut vouloir chercher** les sources ailleurs !

- ◆ Le récit et l'image partent d'un point de vue localisé sur le terrain ou dans l'esprit de l'auteur, qui n'a pu voir de l'événement que la face qui lui était visible : **subjectivité assurée** !
- ◆ Le récit et l'image sont de deux natures : soit ils sont pris sur le vif de l'action et ne sont que rarement livrés à l'état brut, soit ils ont été reconstruits (donc pervertis) selon des normes « grammaticales » visant l'esthétique et **la diffusion à un public spécifique**.
- ◆ Le récit ou l'image peuvent avoir deux motivations : l'une est indépendante et libre d'expression, l'autre est pilotée par un commanditaire qui oriente le message véhiculé : **manipulation assurée** !
- ◆ Jusqu'à l'avènement d'Internet et des réseaux sociaux, le récit et l'image ne parviennent au grand public que par le filtre des entreprises de diffusion, elles-mêmes soumises aux impératifs de marchés concurrentiels, non seulement sur le plan économique, mais aussi sur le plan des idéologies politiques, religieuses, culturelles et sociales. **Et ce, depuis qu'existe l'écriture** ...
- ◆ L'absence **apparente** de filtres sur Internet ne rend pas l'information d'aujourd'hui plus fiable puisque le contenu comme le support peuvent être manipulés technologiquement et idéologiquement par n'importe quel citoyen lambda, en y ajoutant une interdépendance d'ordre affectif, confinant pour certains à l'addiction et favorisant tous les extrémismes, qu'ils soient religieux, politiques ou consuméristes. Sans parler de l'avenir piloté par l'IA déjà capable de manipuler nos contenus en se donnant ses propres buts sans contrôle possible ...
- ◆ Quant au récit historique diffusé dans les livres scolaires, il est partout dans le monde tributaire de la **culture politique nationale** et non d'une vision d'ensemble intégrant l'État à une vaste communauté d'intérêts et d'humanité. Par exemple, l'Europe n'a pas de politique commune en matière d'initiation à la citoyenneté européenne via les programmes d'histoire des États membres, l'enseignement restant une compétence nationale ; on observe même que, en beaucoup de pays dits démocratiques, cette matière reste **un socle nationaliste** jalousement gardé alimentant et justifiant de soi-disant légitimités de droit du sol, contraires aux ancestrales dynamiques migratoires naturelles, fait historique pourtant incontestable !

Ce panorama ne serait pas complet sans évoquer le « témoignage » qui occupe quant à lui, une place récente dans les sources documentaires, mais dont l'impact est considérable : l'essor du témoignage dans le récit historique va de pair, dans la seconde moitié du 20^e siècle, avec le développement des moyens audio-visuels et ceux accordés à la presse écrite présente sur toutes les scènes où l'événement peut devenir sujet d'intérêt général. Le témoignage présente la particularité qu'il sort tout droit de l'événement lui-même : le témoin parle avec les accents de la vérité ; avec les émotions, l'événement vibre jusque dans l'intimité des foyers, l'identification est assurée, autant que le déclenchement d'une empathie sincère ... la crédibilité du récit est alors incontournable ...

Pourtant, rien n'est moins sûr.

Le témoin « historique » est motivé par la prise de conscience du caractère exceptionnel, hors normes, d'une situation dramatique qui le touche de près, ce qui lui donne l'impulsion de s'exprimer « pour la postérité », avec le sentiment que sa survie est menacée.

Pour illustrer le fonctionnement et l'évolution de cette nouvelle source documentaire, voici quelques-éléments retenus dans un essai de Annette WEINCKE, assistante scientifique à la chaire d'histoire moderne et contemporaine de l'Université d'Éna¹ :

« Avant '39, lors de l'extermination par le régime nazi de populations allemandes indésirables et de l'effacement même de leur souvenir, les survivants effarés conçurent déjà la nécessité de conserver des témoignages, d'une part pour documenter les crimes, d'autre part pour préserver une dignité individuelle et exprimer une volonté de survie au-delà de leur propre mort.

Avant la fin de la guerre, pour que ne disparaisse pas l'extrême forme de persécution subie dans l'univers concentrationnaire par d'autres communautés d'ethnie ou d'opinion, dans le déni, ou l'accablant cognitif et émotionnel provoqué par la rhétorique des coupables, il fallait tenter, au sein des camps, même avec de faibles moyens, de documenter, rassembler des preuves ... À ce devoir de justice s'est ajouté « l'impératif moral d'un devoir de témoignage collectif au nom

¹ Annette WEINCKE. – Essai : « Le Témoignage des victimes des Nazis après 1945 » in « Buchenwald. Ostracisme et Violence. De 1937 à 1945 ». Catalogue de l'exposition permanente du Mémorial de Buchenwald

des morts ». Il existe ainsi des témoins primaires, ceux qui ont été victimes directes et les témoins secondaires, qui cherchent dans un premier temps à préserver de l'oubli, mais seront susceptibles dans un second temps d'exploiter l'événement en recomposant le récit selon des motivations plus complexes. Cette dernière posture a notamment servi la construction d'un narratif faisant ressortir la position hors du commun de la classe ouvrière européenne détenue dans les camps dans le contexte de la lutte antifasciste, ce qui a permis notamment après la fin de la guerre de justifier un droit à la réparation en tant que « prisonniers politiques ».

Au fil du temps, le témoignage d'origine s'inscrit dans un nouvel univers institutionnel : on constate alors que, allant de pair avec les transformations des « institutions sociales, **les formes et les fonctions du « témoignage » se transforment également.** »

L'exemple nous vient du génocide juif, dont les témoignages directs, à l'époque de la libération, n'avaient pas recueilli une attention différente des autres catégories de rescapés. Ce n'est que plus tard, à l'époque du procès d'EICHMANN à Jérusalem en 1961, que le témoignage, dans un contexte fortement scénarisé, crée une culture mémorielle d'un grand collectif imaginaire porteur d'une histoire traumatique dépassant les survivants, ... Ceux-ci, avec le témoignage d'un vécu réel, mais différé dans le temps, **étaient investis du devoir de corroborer une version de l'histoire compatible avec la construction du nouvel État grâce au récit d'un passé auquel les jeunes générations pouvaient s'identifier** ...

L'ascension du « témoin » en tant que personnage social a été depuis ces procès pour crimes de guerre, largement favorisée par la médiatisation des actions judiciaires, mais aussi par l'influence croissante de la psychiatrie et l'émergence d'un nouveau discours sur le traumatisme ».

Plusieurs périodes foisonnent de récits se réclamant du témoignage, mais d'une écriture postérieure aux faits, ils ont vocation de servir une intention politique ou religieuse ou économique et usent, pour ce faire, de techniques de lissage de la réalité, repeinte aux couleurs « poétisées » de l'événement et de ses acteurs principaux. Les Évangiles apocryphes en sont un exemple.

Comment accueillir le témoignage du point de vue critique de l'historien ?

- ◆ Le témoignage est incontestablement un outil de compréhension en temps réel des grands événements qui secouent le monde, à la fois par leurs conséquences planétaires, ainsi que par la cruauté des exactions qui sont commises.
- ◆ Le témoignage modifie la perception de l'histoire, son oralité le rend accessible à la compréhension par toutes les formes d'intelligence car, en se centrant sur la personne, il rapproche les êtres sur un même niveau sensible, éloigné des théories livresques et des constructions rationnelles.

Toutefois ...

- ◆ Comme Annette WEINCKE le démontre, le témoignage peut aussi subir les mêmes dérives que les documents traditionnels : subjectivité, manipulation, exploitation à des fins stratégiques, ...
- ◆ Le caractère émotionnel du témoignage masque, aux yeux des individus, les autres enjeux auxquels l'histoire collective est confrontée ; le souci de **la permanence du bien-être** individuel, amalgamé à une conception non maîtrisée de la liberté, prime sur une vision élargie des besoins solidaires de la collectivité, considérés comme contraignants et non légitimes ...
- ◆ Il convient de ne pas mettre le témoignage historique sur le même niveau d'analyse que sa médiatisation, actuellement généralisée sous la forme de biographies, de films à grand spectacle, d'émissions radiophoniques ou télévisées, de blogs ...

A contrario des vrais documentaires, fondés sur une critique historique et une éthique rigoureuses, ces productions combinent les « ego-histoires » dont les éléments d'authenticité sont scénarisés avec une telle habileté qu'il est difficile de nier leur intérêt historique ou documentaire. Mais une fois que le récit est dépouillé de son habillage brillant, romanesque, émotionnel et interprétatif des faits qui ont initié le témoignage, on se trouve les mains et l'esprit vides, noyés dans l'univers du « soap », d'une pathétique banalité, porteuse d'imposture au niveau des valeurs véhiculées.

En conclusion ...

La mise en pratique de balises critiques dans l'analyse de toute information est susceptible de rendre les apprenants un peu moins analphabètes, un peu plus positivement critiques, un peu

plus libres d'opinion, un peu plus éclairés sur les dangers de croire sans réserve, ainsi que sur le travail personnel et solitaire que représente l'exercice d'un doute constructeur.

Toutefois la recherche de la « vérité historique » n'est qu'un enjeu intellectuellement ludique si elle ne s'accompagne pas de la perception des valeurs qui transcendent l'Histoire. L'Histoire que nous nous racontons, avec plus ou moins de compétence scientifique, c'est, au-delà du récit des divisions politiques, l'histoire de l'Humanité.

Depuis son origine balbutiante, soumise aux impulsions d'un cerveau reptilien, l'Humanité a démontré une volonté de dépasser la seule condition animale par le développement de systèmes de valeurs de plus en plus élaborés, inspirés par le besoin de solidarité, d'empathie, de pacification des relations internes au groupe capable d'en intégrer d'autres.

Cette empathie fondamentale passe par le souci de protection du plus faible, d'éradication de la violence naturelle par le dialogue, une connaissance lucide de soi, l'ouverture à l'autre, d'engagement à des causes utiles, ... mais aussi par le souci d'objectiver la cause des émotions, de la haine et du désir de vengeance ... en se civilisant, l'Humain a contribué à civiliser la collectivité, dans le respect de cultures diversifiées et d'une inépuisable richesse.

Si cette image idyllique a porté sa propre contradiction avec l'alternance cyclique de guerres et de crises à des niveaux locaux non contingents jusqu'au 20^e siècle, force est de constater que tout cet effort millénaire semble basculer dans de nouvelles formes de barbarie devenues cette fois planétaires depuis près d'un siècle.

Sans doute n'est-il plus l'heure de chercher des coupables, mais bien de sauver ce qui peut encore l'être et reste l'apanage de l'Occident, un Humanisme négocié au prix de siècles d'obscurantisme, et transmis grâce à une ossature législative, garante de justice sociale, d'éducation, de rayonnement culturel, le tout fondé sur un système de valeurs qui met l'accent sur la dignité, le respect des besoins spécifiques et du binôme « droits-devoirs » que confère la qualité d'être humain.

Un ami et ancien collègue de l'A.R. de Thuin, qui fut à ses heures un cadre éminent de la Formation d'Animateurs de Cadres Culturels du Hainaut, nous martelait que, « *au nom de ce droit qu'est la liberté de penser, on peut tout négocier* » ... mais il ajoutait avec force et sagesse : « **Tout ! Sauf les valeurs !** »

Au sein de ce bel édifice de valeurs, il existe donc bien une relation conflictuelle dite « de loyauté » lorsque le principe de liberté entre en conflit en tant que valeur avec une autre valeur.

Vers quelle tendance notre société est-elle disposée à investir en priorité :

- L'immédiateté des profits matériels de plaisirs illusoires ?
- Ou bien la préservation de son libre-arbitre et de son esprit critique au profit du respect du patrimoine humain, en la personne des enfants et des plus fragiles ?

Qui peut décider ? Agir ? Contrôler ? Qui peut être garant de quoi ? Et comment ?

À chacun de penser et d'agir selon sa conscience.

Mireille FOSSET – Administratrice

QU'EST-CE QUE LE CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'AUDIO-VISUEL (CSA) ?

Créé en 1987, avec un rôle consultatif, le Conseil Supérieur de l'Audio-visuel a évolué vers celui de « régulateur » du paysage audio-visuel, en tant qu'autorité administrative ayant des missions de contrôle et d'autorisation.

D'après les statuts du CSA ...

- ✓ Le « Collège d'avis » **n'a pas vocation de censurer, mais « d'éclairer le Collège d'autorisation et de contrôle qui peut agir sur ce qui serait contraire aux lois ou au respect de certaines valeurs comme le respect de la dignité humaine et la protection des mineurs, dans la communication publicitaire. »**
- ✓ **Missions** : La principale mission du « Collège d'avis » est de rendre, d'initiative ou à la demande du Gouvernement ou du Parlement de la Communauté française, des avis sur toute question relative à l'audiovisuel, en ce compris la communication publicitaire (à l'exception des questions relevant de la compétence du Collège d'autorisation et de contrôle).

Il est également chargé de se prononcer sur :

- les modifications décrets et réglementaires que lui paraît appeler l'évolution technologique, économique, sociale, culturelle des activités du secteur de l'audiovisuel, ainsi que du droit européen et international;
- le respect des règles démocratiques garanties par la Constitution;
- la protection de l'enfance et de l'adolescence dans la programmation des émissions.

Il doit également rédiger et tenir à jour des règlements portant sur la communication publicitaire, sur le respect de la dignité humaine, sur la protection des mineurs et sur l'information politique en périodes électorales ».

Mons et son patrimoine remarquable

Mons, chef-lieu du Hainaut, ancienne capitale des comtes de Hainaut, capitale culturelle wallonne, capitale européenne de la culture en 2015 ...

Mons, ses rues pavées, ses maisons aux « toits espagnols », son patrimoine architectural important dont trois chefs d'œuvres inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO, ...

Notre journée sera centrée sur la découverte du Mundaneum, de la Maison Losseau et du Beffroi.

*Le **Mundaneum** est un centre de documentation exceptionnel conçu par les visionnaires Paul OTLET et Henri LA FONTAINE. Dans un bâtiment « Art Déco », il abrite un patrimoine riche, constitué de milliers de documents, témoignant de l'évolution des idées et des informations au fil du temps. Seul site belge à avoir reçu le Label du Patrimoine Européen et inscrit au registre « Mémoire du monde » de l'UNESCO, le Mundaneum est considéré comme l'ancêtre des moteurs de recherche, offrant une perspective sur la manière dont l'information a été organisée et diffusée. En plus de la visite guidée, nous aurons l'occasion de parcourir l'exposition « Machine à penser le monde ».*

*La **Maison Losseau**, joyau de l'architecture « Art Nouveau », classé au Patrimoine exceptionnel de Wallonie, a été construite à la fin du XIX^e siècle. Elle est le témoignage du raffinement et du style de l'époque. Les décors floraux raffinés et l'atmosphère intime de la maison nous transporteront dans un autre temps. Le Centre d'Interprétation, à travers une scénographie immersive, dévoile l'univers de Léon LOSSEAU, avocat et passionné d'Art Nouveau. Au deuxième étage, nous découvrirons un centre de littérature hainuyère qui accueille étudiants, chercheurs et passionnés de littérature et d'histoire régionale.*

*Reconnu par l'UNESCO et seul **Beffroi** baroque de Belgique, sa visite et celle du centre d'interprétation permettent de comprendre l'histoire atypique de ce bâtiment exceptionnel. L'ascenseur panoramique donne accès au parcours dans sa presque totalité.*

L'exposition permanente et un panorama immanquable sur la ville complètent la visite guidée.

Programme :

Rita MIDAVAINÉ – Administratrice

- 09h40 **Rendez-vous** Office du Tourisme (Grand Place)
- 10h00 **Visite du Mundaneum** et de la **Maison Losseau**
- 13h00 **Restaurant « Le Carillon »** (Grand Place)
 - Au menu : Duo de croquettes
 - Côtelette à l'berdouille
 - Pagnon borain
- 14h30 **Visite du Beffroi**

Les trois visites seront guidées.

Accès en train : Gare de Mons → Grand Place : ¼ h à pied

Prix membre, conjoint et enfant(s) : 46 €

- Entrées et guides : 23 €
- Restaurant : 23 € (hors boissons)
- En option : forfait boisson à 11 € comprenant ...
 - Kir ou apéritif maison
 - 2 boissons au choix parmi ...
 - Jupiler 30 cl ou galopin d'une bière au fût
 - 1 verre de vin 15 cl du patron
 - 1 soft classique
 - Café

Prix non-membres : 52 €

Inscriptions : le nombre de participants étant limité pour certaines visites, il ne reste que quelques places disponibles, lesquelles seront attribuées dans l'ordre des paiements.

Des accusés d'inscription, le cas échéant sur liste d'attente, seront adressés en retour.

Bulletin d'inscription (inutile en cas de préinscription) en page 20.



Maison Losseau : le salon
Photo : Miguel De Mulder CC-BY-SA-4.0



Le Beffroi
Photo: Stéphane Gallay, (CC-BY)

NOTRE « VISITE CULTURELLE » DU 21 AOÛT 2025

Circuit découverte en Centre Ardenne, de Saint-Hubert au Fourneau Saint-Michel

Mireille FOSSET nous a concocté le programme que voici ...

09h45 Rendez-vous à l'**aérodrome de Saint-Hubert** (N 89)

Accès : il est conseillé d'emprunter la E 411 et de la quitter à l'échangeur n° 24 de Libramont pour suivre la N 89 en direction de Saint-Hubert et Marche-en-Famenne.

10h00 Visite guidée des installations techniques, projets de formation de pilotes, ...

11h30 Saint-Hubert : visite guidée (gratuite) de la **Basilique de Saint-Hubert**.

12h30 **Déjeuner** dans un restaurant proche de la basilique (budget ± 45 €).

Le restaurant initialement retenu n'étant plus en mesure de nous accueillir, le choix définitif sera opéré en juillet et les informations communiquées directement aux inscrits.

Le timing qui suit est fonction de la durée du repas et donc approximatif.

14h00 **Mirwart** : vue du site (médiéval) du château (sans visite possible), route typique de l'Ardenne vers le Fourneau St Michel.

14h30 **Fourneau Saint-Michel** : visite guidée du **Musée du Fer**.

16h45 **Waha** (Marche-en-Famenne) : visite de l'**église Saint-Étienne**, une des dernières églises romanes de Belgique (XI^e s.). Évocation historique et culturelle de cette époque.

Retour par la N 4.

Budget : ± 60 € (visites et restaurant).

Supplément non-affiliés : + 6 € (sauf conjoint et enfants d'un membre).

Formulaire d'inscription en page 22.

NOTRE « VISITE CULTURELLE » DU 17 OCTOBRE 2025

Waterloo, évitable ou inévitable défaite de Napoléon !

L'APRAFS vous invite à vous plonger au cœur de la bataille grâce à la visite du mémorial 1815, et du Dernier Quartier Général de l'Empereur à Vieux-Genappe.

Programme :

➤ 10h00 Rendez-vous à l'entrée du Mémorial 1815
(Route du Lion 315, 1410 Waterloo).

Les participantes et participants se déplaçant en train seront pris en charge à la gare de Braine-l'Alleud à 9h29, à l'arrivée du train IC venant de Bruxelles (9h15 au Midi). Pour le retour, ils seront évidemment reconduits à la gare de Braine-l'Alleud.

La journée débutera par la visite guidée du **Mémorial Waterloo 1815** qui est un ensemble muséal situé sur le site du champ de bataille de Waterloo regroupant quatre éléments :

- Le **Mémorial 1815**, inauguré le 21 mai 2015 et d'une superficie de 1 500 m². Il permet aux visiteurs de revivre l'histoire de la bataille à travers des dioramas, des uniformes, des objets historiques, des cartes animées, un film projeté sur un écran panoramique 3D de 25 m de large et des animations multimédias. Il présente également le squelette du « Soldat de Waterloo », découvert en 2012 lors d'une enquête archéologique sur le site d'un nouveau parking, et qui appartenait probablement à un Hanovrien décédé au cours de la bataille.
- La **Butte du Lion**, un monument de 40 mètres de hauteur érigé en 1826 à la demande de GUILLAUME I^{ER}, roi des Pays-Bas, pour marquer l'endroit présumé où son fils aîné, le Prince d'Orange, fut blessé le 18 juin 1815.



- La **rotonde du Panorama de la bataille de Waterloo**, construite en 1911 par l'architecte Franz VAN OPHEM pour abriter la gigantesque toile constituant le panorama de la bataille. Celle-ci a été peinte par le peintre français Louis-Jules DUMOULIN en 1912 pour la célébration du premier centenaire de la bataille.
- La **Ferme de Hougomont**, ferme fortifiée située à 12 km et qui fut le cadre de combats meurtriers le 18 juin 1815 et qui accueille aujourd'hui un spectacle multimédia.

Après avoir visité le **Panorama**, les participants choisiront soit de monter au sommet de la **Butte du Lion** soit de visiter la **ferme de Hougomont**.

- ± 12h30 restaurant «**Maximus Waterloo**», route du Lion, 367 à proximité du Mémorial 1815.

Menu : Apéritif – Entrée – Plat – Dessert. Boissons incluses dans le prix : cava ou apéritif sans alcool + ¼ L d'eau + ¼ L de vin ou 3 pils ou 3 softs + café.

- Après le déjeuner, nous nous rendons au « **Dernier Quartier Général de l'Empereur** » (chaussée de Bruxelles, 66, 1472 Vieux-Genappe).

Après quelques succès – à Ligny où il réussit à vaincre les Prussiens, aux Quatre-Bras où le maréchal Ney remporte une demi-victoire contre les Anglais le 16 juin – Napoléon affrontera les troupes du duc de Wellington à Waterloo le 18 juin 1815. Le 17 juin 1815. Il fait presque nuit, la pluie tombe. Les troupes de Napoléon sont épuisées. Elles ressentent la présence des forces ennemies. L'Empereur ordonne l'arrêt et ses aides de camp repèrent une demeure inoccupée. C'était la Ferme du Caillou. Ce sera le Dernier Quartier Général de Napoléon. L'Empereur, entouré de son État-Major, y passa la nuit du 17 au 18 juin 1815 sous la protection de la Garde Impériale installée dans le verger. Les plans de bataille pour le lendemain furent établis dans les pièces de cette ferme.

Cette ancienne ferme transformée en musée met l'accent sur les événements de cette célèbre nuit grâce aux témoignages issus de la vie civile et militaire. Dans un décor authentique, le musée abrite des objets provenant essentiellement de l'armée française, dont un exemplaire du lit de camp de l'Empereur. La visite intérieure du musée est complétée par la découverte d'éléments dans le verger et la cour, dont l'ossuaire, le puits et des aquarelles représentant la vie du soldat sur un campement.

Prix : 80 € (+ 8 € pour les non-affiliés, ni conjoints ou enfants d'un membre) incluant ...

- La visite guidée du musée, la Butte du Lion, le Panorama de la bataille et la ferme de Hougomont.
- Le déjeuner au restaurant le Maximus à Waterloo.
- La visite (avec audio-guide) du « Dernier Quartier Général de l'Empereur ».

Inscriptions et paiements :

Le paiement est à effectuer avant **le 10 octobre 2025** sur le compte BE61 0689 4782 4817 APRAFS, rue Fief de Rognon, 13 à 1400 Nivelles. En cas de désistement signalé après cette date, aucun remboursement ne pourra être effectué eu égard à nos engagements.

Formulaire d'inscription en page 22.

Au plaisir de vous compter parmi les participants à cette activité.

Pierre ERCOLINI – Président et organisateur



ÉCHEC • L'ÉCHEC
LES BUREAUX ÉCHÉCAUX DE BRUXELLES

REMISE À NIVEAU POUR LES EXAMENS DE FIN D'ANNÉE, DEVOIRS DE VACANCES, EXAMENS DE PASSAGE,...

PARFOIS, ON A BESOIN D'UN COUP DE POUCE !

Une activité des **jeunes** scientifiques

Les ateliers Échec à l'échec sont des cours de rattrapage scolaire destinés aux élèves de la 6^e primaire à la 6^e secondaire. Ces cours sont accessibles aux élèves qui sont en situation d'échec scolaire mais aussi à ceux qui souhaitent seulement une petite révision.

Comment ça se passe ?

- Groupes de 10 élèves maximum.
- Cours donnés par des enseignants expérimentés.
- Explications et exercices individualisés.
- 1h15 de cours par jour pour chaque matière (max. 4 matières).

Quelles sont les matières proposées ?

Nous proposons des ateliers pour tous les cours généraux (mathématiques, français, langues, sciences) et pour certains cours spécifiques (méthode de travail, orthographe, latin,...).

Quand ? Où ? Combien ?

- Aux vacances de détente et de printemps :
- 47 € pour 5 x 1h15 de cours
- En août : 82 € pour 9 x 1h15 de cours
- Plus de 70 Centres en Wallonie et à Bruxelles

Infos et inscriptions en ligne :
www.echecalechec.be
info@jsb.be
02/537.03.25



Une vingtaine de membres de l'APRAFS ont répondu à l'invitation d'Alain VAN STYVENDAEL, administrateur et de son épouse, pour passer trois journées dans la région de Diksmude, à la côte belge. Ils ont séjourné, du 22 au 24 avril, dans un excellent hôtel, le « Westhoek Domein » à Oostduinkerke qui, après transformations, a succédé à un centre de tourisme social qu'avaient d'ailleurs fréquenté, durant leurs jeunes années, certains participants.



Profitant d'un magnifique soleil printanier, les touristes de trois jours se sont rassemblés autour des restes de l'Abbaye des Dunes où ils furent accueillis par une guide douée et charmante. Très directe, elle évita le panégyrique traditionnel que certains s'attendaient à subir devant les ruines émergeant du sable, pour livrer des informations très franches sur la « résurrection »

d'un site oublié pendant des années dans les sables du Westhoek.



En effet l'abbaye bénédictine, puis cistercienne (trappiste) fondée en 1107, au départ d'un ermitage se développa et connut son apogée au cours du Moyen Âge mais s'effondra au 16^e siècle sous les coups des iconoclastes calvinistes puis des Gueux de mer qui l'ont vandalisée puis incendiée après la dispersion des moines. Et c'est au 20^e siècle que certains défenseurs du patrimoine et promoteurs du tourisme ont décidé d'exhumer les restes des murs ensablés pour reconstituer les bases des bâtiments conventuels et de la grande basilique.

Qui plus est, de délicieuses bières de l'Abbaye des Dunes ont été créées et un beau musée rassemble des éléments retrouvés sur place mais aussi

des maquettes, des ouvrages, des documents illustrant la vie de saint Idesbald des Dunes

et des moines. Une vie d'ailleurs qui s'écartait parfois notablement de la règle de saint Benoît ou de saint Bernard ainsi que des préceptes religieux généralement de rigueur en ces lieux saints. Avec franchise... et même un brin d'audace, des dessins, des peintures... dévoilent des errements et des débauches qu'ailleurs on préfère souvent recouvrir d'un voile pudique.



Cette agréable visite se termina, à la terrasse ensoleillée, par la dégustation des délicieuses et nombreuses bières de l'Abbaye des Dunes qui viennent agréablement compléter l'attrait touristique du site. Une excellente entrée en matière pour notre découverte du Westhoek !

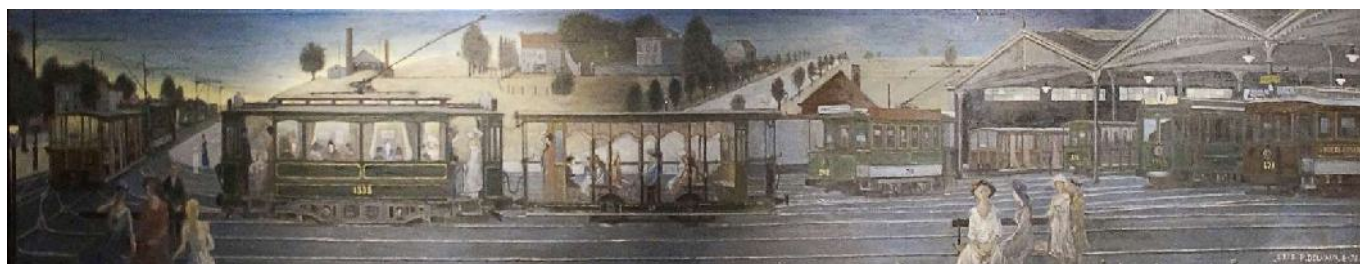
Le lendemain, le ciel faisait grise mine mais l'excellent organisateur avait tout prévu puisqu'il proposait une activité d'intérieur, la visite du « Navigo », un magnifique musée de la pêche situé à Coxyde. La découverte étant libre, chacune et chacun purent, tout à loisir s'attarder qui, sous imposant squelette de cachalot, qui, devant les maquettes de bateaux de pêche avec leurs instruments, leurs équipements, qui, devant les cartes et tableaux illustrant les longs déplacements des pêcheurs jusqu'en Islande... De grands et magnifiques aquariums peuplés de poissons vivant en mer du Nord permirent aux visiteurs de s'étonner devant le camouflage des plies, l'agile danse des congres, les vifs déplacements des morues et... la dextérité d'un plongeur évoquant le « Monde du Silence » (en fait, il nettoyait les vitres !).



Cette intéressante visite se clôtura par un excellent dîner dans un beau restaurant de Saint-Idesbald, en bordure de la plage.



Après le repas était prévue une visite en bateau du port de Nieuport. Si la plupart des participants furent bien au rendez-vous à l'heure de l'embarquement, quelques-uns, dont l'auteur de cet article, induits en erreur par un GPS capricieux les conduisant inlassablement dans un cul-de-sac, rejoints par l'organisateur qui ne voulait pas abandonner quelques brebis égarées, durent se contenter de saluer depuis la rive, le passage du bel esquif dans le chenal menant au port... pas si lointain !



Le troisième et dernier jour débuta par une passionnante visite, à Coxyde, du splendide musée consacré à la vie et à l'œuvre de Paul DELVAUX. Notre groupe fut animé, une fois encore, par un guide remarquable maîtrisant parfaitement son sujet et les subtilités du français. Grâce à lui, grâce aux informations communiquées sur la vie du peintre, un dessinateur méprisé par ses parents qui ambitionnaient de le voir embrasser une carrière prestigieuse, nous avons pu mieux comprendre l'évolution de l'œuvre de ce grand artiste qui a dessiné et peint jusqu'à sa mort, à l'âge de 97 ans. Au fil des œuvres exposées, notre guide dégagait aussi certaines constantes qui caractérisent la plupart de ses tableaux.

C'est finalement sous le vent, mais sans pluie, que s'est terminé cet agréable séjour à la côte par une promenade au gré des dunes. Une intéressante plongée – parfois un peu fatigante – dans le



dédale des galeries, des dunes, des batteries, des fortifications du « Mur de l'Atlantique » à Raversijde. Un intéressant rappel de l'histoire de la Première mais surtout de la Deuxième Guerre mondiale. Au pied de ce mémorial, nous eûmes aussi l'occasion de visiter la villa dans laquelle vécut le prince régent Charles après le



retour de LÉOPOLD III en Belgique. Une villa dans laquelle il consacra la fin de sa vie à la peinture.

Une ambiance chaleureuse, des participants sympas, une organisation parfaite – merci Alain VAN STYVENDAEL et Madame – cette première expédition de trois jours à la côte se solde par un succès qui a réjoui tout notre groupe !

Edmond DEBOUNY – Secrétaire



Photos : Edmond Debouny, Maurice Gaspar et Guy Severs

PAIEMENT DE LA COTISATION POUR 2025 – 2^E RAPPEL

À l'heure de finaliser l'édition du présent Bulletin, 95 membres n'ont pas encore payé leur cotisation pour 2025 et 7 membres en ordre pour 2024 n'ont toujours pas régularisé leur situation pour les années précédentes (codes « 2 », « 3 » ou « 4 »). L'étiquette de votre Bulletin n'est pas marquée d'un « 1 », c'est que vous n'êtes pas (entièrement) en règle de paiement. Pour rappel :

N°	2025	2024	2023
1	Ok	Ok	Ok
2	Ok	Impayée	Ok
3	Ok	Ok	Impayée
4	Ok	Impayée	Impayée

N°	2025	2024	2023
5	Impayée	Ok	Ok
6	Impayée	Ok	Impayée
7	Impayée	Impayée	Ok
8	Impayée	Impayée	Impayée

Merci de créditer le compte **BE61 0689 4782 4817** (nouveau numéro depuis 2023) de l'A.P.R.A.F.S. à 1400 Nivelles d'un montant minimal de 10 € (par an).

Pour votre facilité, un formulaire de virement est joint au présent Bulletin.

Communication : si le paiement est effectué à partir d'un compte en banque qui n'est pas ouvert au nom du membre concerné (ou s'il concerne 2 membres ou/et les cotisations de plusieurs années), veuillez mentionner les informations permettant de l'affecter correctement.

Les Aiguilles d'Or – Michael McDOWELL

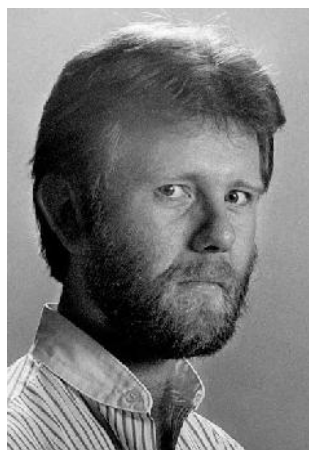
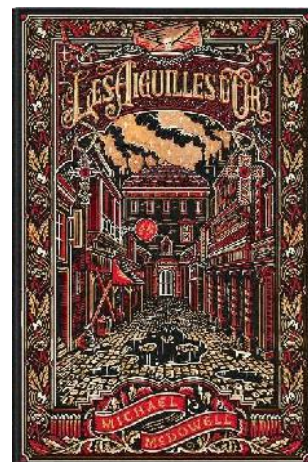
Traduit de l'anglais (américain) par Jean SZLAMOWICZ

Éd. « Monsieur Toussaint Louverture » – Bordeaux – 06/10/2023 – 520 pages – 12,9 €

Résumé

Dans le New York de la fin du XIX^e siècle coexistent deux mondes que tout oppose, à peine séparés d'un coup de pistolet. D'un côté l'opulence et le faste, les draperies soyeuses, les bijoux sertis et les sels parfumés. De l'autre l'alcool frelaté et les jeux truqués, le vice monnayé, l'air saturé d'opium et la nudité corrompue.

D'une part, une famille fortunée va machiavéliquement chercher à asseoir sa notoriété en faisant mine de débarrasser la ville de la corruption. On y trouve un patriarche, influent et juge cruel, un fils pasteur presbytérien aux sermons incendiaires et un gendre, jeune avocat prometteur. Cette famille compte faire un exemple retentissant en annihilant une lignée corrompue de criminels. D'autre part, des jumeaux qui n'ont rien à envier à Stephen KING, une mère faiseuse d'anges, Louisa muette suite à une maladie mal traitée et une belle-sœur élégante qui sait naviguer entre les mondes ...

**L'auteur**

Michael McDOWELL est un écrivain et scénariste américain né le 1^{er} juin 1950 à Enterprise (Alabama) et mort le 27 décembre 1999 à Boston (Massachusetts) des suites d'une maladie liée au sida. Stephen KING le décrit comme « le meilleur auteur de paperbacks originaux aux États-Unis à ce jour ». Il obtient un master à l'Université d'Harvard, puis un doctorat en anglais à l'Université Brandeis où il présente une thèse intitulée « *Les attitudes américaines envers la mort, 1825-1865* ».

Il se consacre ensuite à la rédaction de scénarios pour le cinéma. Il est notamment l'auteur de l'histoire et du scénario du film « *Beetlejuice* » de Tim BURTON et a contribué à celui de « *L'Étrange Noël de Mr Jack* ».

Par la suite il rédige une trentaine de livres, surtout des romans d'époque, qui sont loués pour leur sens aigu de la recherche historique et de la précision des détails et qui parcourent des genres allant de l'horreur gothique aux thrillers psychologiques, en passant par les romans policiers. Avec comme thème récurrent la famille, qu'il trouve oppressante, violente, manipulatrice – donc intéressante – et qu'il décrit comme monstrueuse.

Les intrigues se déroulent dans le New York de la fin du XIX^e siècle (« *Les Aiguilles d'Or* »), ou en Floride (« *Cold Moon over Babylon* »), mais le plus souvent dans le sud des États-Unis, en Alabama pour son œuvre principale, la saga « *Blackwater* », qui s'étend sur 50 ans, de 1919 à 1969 en passant donc par l'époque de la Grande Dépression, et qui fut publiée en français en trois mois en 2002 au rythme d'un tome tous les 15 jours par l'éditeur « Monsieur Toussaint Louverture ». Suite au succès rencontré, cette maison d'édition crée en 2023 une « Bibliothèque Michael McDOWELL » qui projette de publier un roman inédit en français tous les six mois jusqu'en 2025. C'est ainsi que « *Les Aiguilles d'Or* » paraît en octobre 2023, suivi de « *Katie* » en avril 2024 et de « *Lune froide sur Babylon* » en novembre 2024.

MCDOWELL se disait fier d'être un « *écrivain commercial* ». Il était un grand collectionneur d'objets liés à la mort. Sa collection, vaste et variée, a été acquise par l'université Northwestern de Chicago, où elle est exposée depuis 2013. Sa riche correspondance ainsi que tous ses manuscrits sont archivés à la Bowling Green State University. Il a laissé une marque indélébile dans le monde de la littérature et du cinéma, et son talent continue d'influencer les amateurs d'horreur et de suspense ...

Alain VAN STYVENDAEL – Administrateur

JEUX-CONCOURS : IMAGINEZ LA SUITE À DONNER À CETTE HISTOIRE ...

Cendrillon - un conte aux multiples versions ... qui se termine par un mariage heureux entre le Prince et Cendrillon.

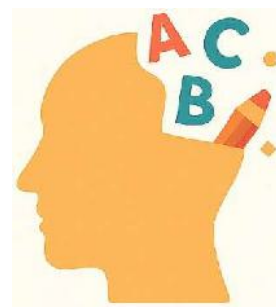
Oui mais, la suite ?

Est-elle heureuse avec son Prince ?

A-t-elle des enfants ?

Que se passe-t-il ensuite ?

C'est là que nous vous attendons ...



Quelle suite donneriez-vous à cette histoire ?

Vous pouvez laisser libre cours à votre imagination !

Les consignes et contraintes

Deux contraintes : le texte ne peut dépasser 500 mots et vous devez préciser si vous avez utilisé l'intelligence artificielle. Vous nous l'envoyez soit par courriel à info@aprafs.be, soit en version papier chez Guy SEVERS, rue de Huleu 53 à 1460 Ittre.

Le suivi ...

Votre histoire sera publiée de manière anonyme sur le site, dans la rubrique « Jeux-Concours ». Un jury choisira UNE histoire qui sera publiée dans la revue de septembre et l'auteur recevra un bon à valoir sur une des journées organisées par l'association.

Un exemple ?

Et oui ... ils se marièrent et eurent deux enfants ...

Après avoir épousé le Prince, Cendrillon devient Princesse et retrouve son vrai prénom : Rhodopis. Elle est souvent surnommée plus simplement Princesse Rhode.

Le Roi décède très jeune et Rhode devient une reine adulée par son peuple.

Elle donne naissance à deux enfants : un héritier puis une fille.

L'enfance des enfants est heureuse, bercée par l'amour de leurs parents et la bienveillance de la marraine – la fée – mais, à l'adolescence, les difficultés surgissent.

Le fils, doté d'une grande intelligence, préfère rêver et lire plutôt que d'assumer ses responsabilités de prince héritier. Il néglige ses études, repousse sans cesse les tâches importantes, et s'attire parfois les remontrances du roi, qui craint pour l'avenir du royaume.

La fille, admirée pour sa beauté, se laisse séduire par les plaisirs de la cour : bals, fêtes et coquetteries. Elle accorde plus d'attention à son apparence et à ses robes qu'à l'apprentissage des arts ou des sciences, ce qui inquiète profondément sa mère.

Pour lire la suite, suivez sur ce lien : <https://www.aprafs.be/index.php/jeux-concours/cendrillon-suite-n-1>

Rita MIDAVAINÉ – Administratrice

À VOS AGENDAS – NOS PROCHAINES ACTIVITÉS ...

- Mercredi 02 juillet – Mons : pg. 12 (il reste quelques places).
- Jeudi 21 août : Circuit découverte en Centre Ardenne : pg. 13.
- Jeudi 25 – dimanche 28 septembre : Voyage résidentiel en Champagne-Ardenne (complet).
- Vendredi 17 octobre : Waterloo : pg. 13
- Novembre 25 – Activité musicale : récital Parmentier (Aznavour)
- Jeudi 19/03/26 – Nivelles : AG + conférence « Franc-maçonnerie » de Jacques BREDÆL.
- Vendredi 07/05/26 : Dinant.
- Mercredi 02 – Vendredi 04/07/26 : Luxembourg (résidentiel).

Le Conseil d'administration

À renvoyer **avant le 21 juin** à Rita MIDAVAIN, rue Ambiorix 30 à 7800 Ath ou à télécharger sur www.aprafs.be et à renvoyer à inscriptions@aprafs.be.

Nom et prénom :

☎ : GSM : 📧 :

Je participerai à l'activité et serai accompagné(e) de ... personne(s), à savoir :

..... [nom(s) et prénom(s)]

- ☐ Je souhaite être pris(e) en charge à la gare de Mons.
☐ Pour le repas, je choisis le forfait boissons à 11 €.
☐ Je verse 46 € (57 € avec le forfait boissons) x + 6 € x (non-membres), soit € sur le compte BE61 0689 4782 4817 de l'APRAFS, rue Fief de Rognon, 13 à 1400 Nivelles, avant le 21/06/25 en mentionnant le **code « 250702 » d'identification** de cette activité, ainsi que le(s) nom(s) du(des) participant(s).

Tout désistement doit être signalé à Mme MIDAVAIN avant le 21 juin.

Aucun remboursement ne pourra être effectué après cette date, eu égard à nos engagements.

[MSF-participer...](#)

Date :

Signature :



PETITES ANNONCES

Locations :

- **Bredene** : caravane 4 personnes au « Camping 17 Duinzicht » (Rozenlaan 23). Camping animé en été.
Loc. week-end, semaine, quinzaine. Possibilité d'autres arrangements **Infos** : 0498/68 43 07
- **Coxyde** : appartement une chambre, vue sur mer, 50 m de la digue, semaine, quinzaine, mois, toute période, non fumeur – Idéal pour deux personnes. **Infos** : 065/66 03 05 et 0496/63 64 17
- **La Panne** : appartement rez-de-ch. 4 à 6 personnes – Vuurtorenstraat, 6. À 50m de la digue 2 ch., living avec divan-lit, cuisine équipée, sdb avec WC. **Loc.** w-e, semaine, quinzaine, mois ou année. **GSM** : 0478/27 98 94
- **Middelkerke** : studio moderne tout confort, 4 personnes, 1^{er} étage dans résidence située sur la digue.
Loc. week-end, semaine, quinzaine, mois. **Infos** : 0475/41 11 55
- **St-Idesbald** : villa tout confort - 2 ch. - 500 m de la plage - semaine - quinzaine - mois - non fumeur – chien admis – Cabine de plage en saison. **GSM** : 0486/83 71 58 – arbavst@gmail.com
- **Westende** : appartement 2 ch. (6 couchages) situé Priorijlaan (place du tennis central), à ± 50 m de la digue.
Exposition plein sud, large vue sur mer, terrasse. **Infos et photos** au 0475/79 60 81
- **Espagne – Costa Brava** : San Antoni de Calonge. Splendide villa tt confort – 4 ch. (10 couchages) – 2 sdb – Gde piscine – Terrain de pétanque – Vélos – Parking et jardin clôturés. **GSM** : 0475/41 11 55
- **Espagne – Costa Brava** : Calonge (près de Palamos et Playa de Aro). Villa tt confort – 3 ch – 2 sdb – garage, piscine, endroit très calme, vue imprenable s/mer – TV avec chaînes françaises. **Tél.** : 068/44 98 01
- **France – Hautes Alpes** : Vars « Forêt blanche », plus grand domaine skiable des Alpes du Sud. Dans chalet privé, à 1.850 m, 3 appartements tout confort de 1 à 3 ch. (de 4 à 9 couchages), disponibles hors vacances scolaires belges d'hiver. Grandes terrasses, parking privé, ensoleillement exceptionnel. **Infos et photos** : 0475/79 60 81
- **France – Isère – Alpes du Nord** : Collet d'Allevard (entre Chambéry et Grenoble), station de ski. Studio-cabine 4 pers. situé à 1500 m d'altitude, à côté des remontées mécaniques et à 15 minutes d'un centre thermal. 200 €/semaine hors vacances scolaires d'hiver (belges et françaises). **GSM** : 0478/73 97 44
- **France – Languedoc-Roussillon** : presqu'île de la Coudalère (Le Barcarès) à 25 km de Perpignan. Dans domaine gardé, avec piscine à 50 m. Appartement rez-de-ch. plein sud, au bord d'une petite plage. Deux ch. (l'une à lit double, l'autre 2 lits superposés). Une ch. cabine avec 2 lits d'une personne. Living avec divan-lit 2 pers. Cuisine avec taques électriques, micro-ondes, lave-vaisselle, frigo/surgélateur, percolateur. Lave-linge dans la sdb. Gde terrasse à moitié couverte et clôturée avec meubles jardin. Loc. semaine, quinzaine, mois. **GSM** : 0475/44 81 15

À donner :

- **Les albums suivants ...**
• Artis, Historia, Soubry, Côte d'Or et Géographie Tintin **Contact** : D. MORHET – 04/367 67 16 (Chênée-Liège).
- **Mobilier** : Fauteuil électrique (pieds étendus et dossier inclinable). Largeur et profondeur non déployé 88 cm. Bon état de fonctionnement mais tissu usagé. Photo sur demande.

Ainsi que les ouvrages suivants ...

- La Vie des Animaux sous la direction de P. Grassé – Larousse – 3 vol. (cartonnés).
- Van Lennep, J. L'Alchimie – Crédit Communal (443 pp.)
- Grand Dictionnaire Encyclopédique Larousse – 15 vol. (reliés simili cuir bordeaux).
- Robert, P. Dictionnaire de la langue française – 7 vol. (cartonnés).
- Le Petit Robert des noms propres. Contact : G.-H. EVERAERTS – 0478/44 77 94 (Uccle – Bascule).

Pour (ré)insérer gratuitement une petite annonce durant l'année 2025 ...

adrezsez votre demande à Guy SEVERS guy.severs@gmail.com (ou rue de Huleu, 53 à 1460 Ittre)

IN MEMORIAM

- Le 28 juin 2023, est décédée à Herstal **Maryse ANTOINE**. Elle était née à Haccourt, le 23 février 1935. Ses funérailles, suivies de l'inhumation au cimetière d'Haccourt, ont eu lieu le 3 juillet 2023.
- Le 27 février 2024, est décédé à Elouges **Roger COPIN**, veuf de Lucienne HAYEZ. Il était âgé de 95 ans. Ses funérailles, suivies de l'inhumation au crématorium de Hacquegies, ont eu lieu le 2 mars 2024.
- Le 26 juin 2024, est décédé à Mouscron **Jean-Jacques PÈRE**, époux de Armelle BRUNET, professeur honoraire d'histoire et de géographie à l'Institut Technique de l'État de Mouscron, au Lycée d'État de Templeuve et en promotion sociale. Ses funérailles ont eu lieu au crématorium de Hacquegnies le 29 octobre 2024.
- Le 8 novembre 2024, est décédé à Theux **Jean BURLION**, veuf de madame Claudine STAQUET. Il était né à Chimay le 17 mars 1935. L'inhumation au cimetière de Theux a eu lieu le 12 mars 2024.
- Le 19 décembre 2024, est décédée à Dinant **Cécile WATELET**, veuve de Francis MONSEUR, éducatrice honoraire à l'Athénée Royal de Ciney. Elle était née à Temploux le 15 décembre 1939. Ses funérailles, suivies de la crémation, ont eu lieu au cimetière de Ciney le 24 décembre 2024.
- Le 6 janvier 2025, est décédé à Thuin **Roland DESCAMPS**, éducateur honoraire à l'Athénée Royal de Beaumont. Il était né à Leugnies le 17 mai 1933. Ses funérailles civiles, suivies de l'inhumation dans le caveau familial, ont eu lieu au cimetière de Beaumont le 11 janvier 2025.
- Le 9 janvier 2025, est décédé à Jette **Jean-Baptiste INSTALLÉ**, délégué du gouvernement près de l'U.L.B. Il était né à Anderlecht le 29 novembre 1932. Ses funérailles, suivies de l'incinération et de la dispersion des cendres au crématorium d'Uccle, ont eu lieu le 16 janvier 2025, dans l'intimité familiale.
- Le 12 février 2025, est décédée **Françoise BOURG**, veuve de Oswald LAMBERT, professeure honoraire d'éducation physique à l'Athénée Royal et au Lycée d'État de Mouscron. Elle était née le 17 avril 1934.
- Le 21 janvier 2025, est décédée à Mettet **Liliane HUBERT**, épouse de monsieur Philippe DETAILLE, professeur honoraire d'histoire à l'Athénée Royal de Florennes. Elle était née à Namur, le 12 février 1949. L'au revoir, suivi de la crémation, a eu lieu le 24 janvier 2025 au crématorium de Charleroi à Gilly.
- Le 26 janvier 2025, est décédé à Mouscron **Michel SYLVA DAUDERGNIÉS**, ancien professeur de coiffure à l'Institut Technique de l'État à Mouscron. Ses funérailles ont eu lieu le 31 janvier 2025.
- Le 31 janvier 2025, est décédée à Seilles **Angèle DELCHAMBRE**, veuve de Monsieur Jean LATOUR, ancienne institutrice à l'école de Flawinne. Elle était née à Ciplet, le 12 janvier 1925. Ses funérailles, suivies de l'inhumation au nouveau cimetière de Flawinne, ont eu lieu le 5 février 2025.
- Le 6 février 2025, est décédé à Mons **Alexandre DEBRUE**, veuf de Simone BERQUEMANNE, Chef d'atelier honoraire à l'Institut spécialisé de Kain. Il était né à Noirchain le 13 janvier 1935. Ses funérailles, suivies de la crémation et du dépôt des cendres au columbarium du cimetière d'Antoing, ont eu lieu le 11 février 2025.
- Le 11 mars 2025, est décédé à Colfontaine **Jean-Claude ROBERT**, professeur honoraire de langues germaniques à l'Athénée Royal de Dour, puis proviseur à l'A.R. « Jean Dardenne » jusqu'en 2006. Il était né le 22 juin 1949.
- Le 13 mars 2025, est décédé à Mouscron **Gérald DIELMAN**, professeur honoraire de cours techniques à l'Institut Technique de l'État à Mouscron. Il était né à Mouscron, le 01 décembre 1946. Ses funérailles ont eu lieu à Mouscron.
- Le 4 avril 2025, est décédé à Chaudfontaine l'Abbé **Eddy ERNENS**, Inspecteur honoraire de religion catholique. Il était né à Fouron-Saint-Martin le 17 septembre 1939. Ses funérailles, suivies de l'inhumation au cimetière de Montzen ont eu lieu le 11 avril 2025.
- Le 12 avril 2025, est décédé **Claude VERHAEGEN**, professeur de français honoraire à l'A.R. Koekelberg. Il était né le 24 mai 1938. Ses funérailles, suivies de l'inhumation au cimetière de Boitsfort ont eu lieu le 18 avril 2025.
- Le 21 avril 2025, est décédée à Mouscron **LOUISETTE BONGE**, veuve de monsieur Luc VERMEULEN, professeure honoraire de cours techniques (coupe – couture) à l'Institut Technique de l'État à Mouscron. Elle était née à Lessines le 13 mai 1944. Ses funérailles ont eu lieu à Mouscron le 26 avril 2025.

Les membres du Conseil d'administration de l'Association pour la promotion de la retraite active, fraternelle et solidaire prennent part au deuil des familles des disparus et présentent aux membres de celles-ci leurs sincères condoléances.

Si vous avez connaissance du décès d'un ancien membre du personnel de l'administration, des services et établissements de l'État en Communauté française et en Communauté germanophone, adressez à **Michel TABURIAUX**, rue Al'Gaille, 3 à 1400 Nivelles – tabumi@skynet.be – 067/21 46 09, les renseignements concernant la personne décédée (nom, prénom, ancienne fonction, âge, date du décès, lieu des funérailles, ...)

À renvoyer dans les meilleurs délais et au plus tard le 15 août à Mireille FOSSET, rue Marlagne, 32 à 6470 Rance ou à télécharger sur www.aprafs.be et à renvoyer à m.fosset@skynet.be.

Nom et prénom :

Adresse :

☎ : GSM : 📠 :

Je participerai à l'activité et serai accompagné.e de :

..... [nom(s) et prénom(s)]

Je verse x 60 € + ... x 6 € (non membres ni conjoints), soit € sur le compte BE61 0689 4782 4817 de l'APRAFS, rue Fief de Rognon, 13 à 1400 Nivelles, en mentionnant le **code 250821 d'identification** de cette activité, ainsi que le(s) nom(s) du(des) participant(s).

Tout désistement doit être signalé à Mireille Fosset (0474 / 41 23 83) avant le 15/08/25. Aucun remboursement ne pourra être effectué après cette date eu égard à nos engagements.

Date :

Signature :

N.B. : Le coût estimé du restaurant inclus dans ce budget est de 45 €. Un léger ajustement pourrait se faire en juillet.

À renvoyer dans les meilleurs délais et au plus tard le 10 octobre à Pierre ERCOLINI, Av. du Monde, 63 à 1400 Nivelles ou à télécharger sur www.aprafs.be et à renvoyer à pierre.ercolini@gmail.com.

Nom et prénom :

Adresse :

☎ : GSM : 📠 :

Je participerai à l'activité et serai accompagné.e de :

..... [nom(s) et prénom(s)]

Je verse **pour le 30/09/25** x 80 € + ... x 8 € (non membres ni conjoints), soit € sur le compte BE61 0689 4782 4817 de l'APRAFS, rue Fief de Rognon, 13 à 1400 Nivelles, en mentionnant le **code 251017 d'identification** de cette activité, ainsi que le(s) nom(s) du(des) participant(s).

Tout désistement doit être signalé à Pierre ERCOLINI (0460 / 94 20 08) avant le 10/10/25. Aucun remboursement ne pourra être effectué après cette date eu égard à nos engagements.

Date :

Signature :

ASSOCIATION POUR LA PROMOTION DE LA RETRAITE ACTIVE, FRATERNELLE ET SOLIDAIRE – A.S.B.L.

Siège social : Rue Fief de Rognon, 13 à 1400 Nivelles – **N° d'entreprise** : 449218876 –
R.P.M. : Nivelles **Site Internet** : www.aprafs.be

Membre fondateur

M. Yvon GÉRARD

Anciens Présidents

MM. R. DUBOIS, V. CARLIER, Cl. Van MALDER et R. GAINAGE

BUREAU DE L'APRAFS

Président

M. Pierre ERCOLINI (067 / 21 61 16 – pierre.ercolini@skynet.be)

Vice-Président

M. Guy SEVERS (067 / 85 69 38 – guy.severs@gmail.com)

Secrétaire

M. Edmond DEBOUNY (087 / 33 83 17 – edmond.debouny@skynet.be)

Secrétaire-adjoint

M. Guy SEVERS (067 / 85 69 38 – guy.severs@gmail.com)

Trésorier

M. Jean-Claude MATTHYS (02 / 687 93 65 – jeanclaudio.matthys@skynet.be)

Trésorier-adjoint

M. Guy SEVERS (067 / 85 69 38 – guy.severs@gmail.com)

N.B. : Responsable de l'expédition du « Bulletin des Retraités » : **Mme Bernadette PLASMAN**

AFFILIATION – RÉAFFILIATION

Si vous désirez vous (ré)affilier à l'Association pour la promotion de la retraite active, fraternelle et solidaire, il vous suffit de verser le montant de la cotisation annuelle, soit pour 2023 ...

- **10 € minimum** pour les membres effectifs et adhérents,
- **20 € minimum** pour les membres d'honneur ...

➤ sur le compte **BE61 0689 4782 4817** de l'APRAFS à 1400 Nivelles.

Le « Bulletin des Retraités » vous sera adressé trimestriellement.

Nos **nouveaux affiliés** reçoivent en outre une **carte « Lunch Garden »** (réduction de 10 % dans les restaurants de la chaîne), réservée à nos membres en ordre de cotisation.

DEMANDE D'INFOS POUR NOTRE FICHIER : vos GSM et courriel

Certaines informations ne peuvent attendre le Bulletin suivant pour être communiquées. Nous les adressons alors aux membres dont nous connaissons une adresse courrielle. Par ailleurs, nous recevons régulièrement en retour des Bulletins non distribués sans que la raison n'en soit plus précisée en raison du RGPD. Nous souhaitons dans un tel cas pouvoir vous contacter téléphoniquement (ou par courriel) ...

Merci donc de communiquer un numéro de GSM, ou/et de téléphone, ou/et une adresse courrielle à guy.severs@gmail.com ou rue de Huleu, 53 à 1460 Ittre.

INSERTIONS PUBLICITAIRES – TARIFICATION

Noir	Couleurs	Page		1/2 page		1/3 page		1/4 page	
Page intérieure	50 €	75 €	30 €	50 €	25 €	40 €	20 €	35 €	
4 ^e de couverture	60 €	95 €	40 €	65 €					
Réduction : 4 ^e publication à 1/3 du prix (arrondi à la dizaine ou demi-dizaine inférieure).									

Nous utilisons, selon les auteurs des articles, tantôt l'orthographe traditionnelle, tantôt l'orthographe rectifiée (voir à ce sujet l'article paru dans le Bulletin n° 140), ainsi que diverses dénominations pour les repas ...

Toute communication ou demande relative à la présente revue peut être adressée à Guy SEVERS, Vice-Président et éditeur responsable : guy.severs@gmail.com.

L'impression du « Bulletin des Retraités » est confiée aux « Ateliers Protégés » de Nivelles.



EUPEN, SALLE DU CENTRE CULTUREL SAISON 2025 – 2026

7 conférences « Exploration du Monde »
2 pièces de théâtre – 2 spectacles d'humour :
11 soirées pour 55 euros (sénior)



Vendredi 19/09
Exploration du Monde :
**Terre-Neuve,
au large du Canada.**



Vendredi 09/01
Exploration du Monde :
**Thaïlande, l'île des
hommes libres.**



Vendredi 03/10
Théâtre :
Le prénom.
Théâtre Arlequin
Compagnie royale.



Vendredi 13/02
Exploration du Monde :
**La Grèce, ses îles
légendaires aux balcons
d'Athènes.**



Vendredi 10/10
Exploration du Monde :
**Pérou, des sommets sacrés
à la racine du monde.**



Vendredi 27/02
Humour :
**Un faux air de...
Hugues Hamelynck.**



Vendredi 14/11
Humour :
**Sofia Syko :
Sans gêne – Je dérange ?
Et alors !**



Vendredi 13/03
Exploration du Monde :
**Namibie exceptionnelle
par nature.**



Vendredi 22/11
Exploration du Monde :
**Panama, mille-un
visages.**



Vendredi 27/03
Théâtre :
Emma
Life Diffusion
Lato Sensu.

Renseignements et abonnements :
☎ 087 74 00 28 – www.bsfeupen.be
(à partir du 19 août 2025)



Vendredi 17/04
Exploration du Monde :
**Monténégro, la perle
des Balkans.**